



Early Journal Content on JSTOR, Free to Anyone in the World

This article is one of nearly 500,000 scholarly works digitized and made freely available to everyone in the world by JSTOR.

Known as the Early Journal Content, this set of works include research articles, news, letters, and other writings published in more than 200 of the oldest leading academic journals. The works date from the mid-seventeenth to the early twentieth centuries.

We encourage people to read and share the Early Journal Content openly and to tell others that this resource exists. People may post this content online or redistribute in any way for non-commercial purposes.

Read more about Early Journal Content at <http://about.jstor.org/participate-jstor/individuals/early-journal-content>.

JSTOR is a digital library of academic journals, books, and primary source objects. JSTOR helps people discover, use, and build upon a wide range of content through a powerful research and teaching platform, and preserves this content for future generations. JSTOR is part of ITHAKA, a not-for-profit organization that also includes Ithaka S+R and Portico. For more information about JSTOR, please contact support@jstor.org.

TRANSACTIONS
AND
PROCEEDINGS
OF THE
AMERICAN
PHILOLOGICAL ASSOCIATION
1918

VOLUME XLIX

PUBLISHED FOR THE ASSOCIATION BY
GINN AND COMPANY,
15 ASHBURTON PLACE, BOSTON, MASS.

ENGLAND: GINN AND COMPANY, 9 ST. MARTIN'S ST., LEICESTER SQ., LONDON, W.C.

CONTENTS OF VOLUME XLIX

TRANSACTIONS

I. On the Authenticity of the <i>Hercules Oetaeus</i>	3
ARTHUR STANLEY PEASE	
II. The Accusative of Exclamation: Lucretius to Ovid . . .	27
ROY C. FLICKINGER	
III. The Suitors of Penelope	41
SAMUEL E. BASSETT	
IV. Augustus as a Letter-Writer	53
ELLA BOURNE	
V. The Roman Farmer and the Moon	67
EUGENE TAVENNER	
VI. The Similes in Latin Epic Poetry	83
R. B. STEELE	
VII. The Real Nature of Dissimilation	101
ALBERT J. CARNOY	
VIII. Two Thousand Years of Latin Translation from the Greek	115
DEAN P. LOCKWOOD	
IX. The Synthesis of the Romans	131
ETHEL HAMPSON BREWSTER	
X. Lucretius as a Student of Roman Religion	145
GEORGE DEPUE HADZSITS	
Index to the <i>Transactions</i>	161

PROCEEDINGS

I. Programme of the Fiftieth Annual Meeting, New York, 1918	i
II. Minutes	iv
I. Programme of the Philological Association of the Pacific Coast	ix
II. Minutes	xi
III. Bibliographical Record for the Calendar Year 1918 . . .	xiii

Officers of the Association	xxv
Officers of the Association of the Pacific Coast	xxv
Members, List of	xxvi
Constitution	xliii
Committees and Other Business Matters	xlvi
Publications of the Association	xlvi

INDEX

- Accusative of exclamation: Lucretius to Ovid: 28 ff.; Lucretius: 29; Catullus: 29 ff.; Vergil: 31 f.; Horace: 33 ff.; Tibullus: 35 f.; Propertius: 36; Ovid: 36 ff.; acc. of exclam. in comic poets and epistolographers: 27 ff.; general statistical table: 40.
- Augustus as a letter-writer: 53 ff.; fondness for writing: 55 f.; private letters to Maecenas: 56; Horace: 56; Vergil: 56 f.; Livia: 57 ff.; Julia: 59; Tiberius: 59 f.; Agrippina: 60; Gaius: 60 f.; Antony: 61; Cicero: 61; Pompeius Macer: 61; peculiarities of the letters: 62; their preservation: 62 f.; publication: 63; seal of Augustus: 63 ff.; table of his official letters: 65 f.
- Catullus, acc. of exclamation in: 29 ff.
- Cicero's letters, acc. of exclamation in: 28.
- Dissimilation, real nature of: 101 ff.; facts to be accounted for: 102 ff.; dissimilation a case of haplogy: 104 f., 110; loss of repeated element: 104 ff.; of labialization: 106; palatalization: 107; the fricative element: 107; aspiration: 107 f.; nasality: 108; sonority: 108; tension of a close vowel: 108 f.; trill: 109; click of the tongue: 109; dissimilation not substitution of one vowel for another: 109 f.; accompanied by sound attraction: 110 f.; supported by instinct for rhythm and differentiation: 112 f.
- Epic poetry, Latin, the similes in: 83 ff.; v. Similes.
- Hercules Oetaeus*, authenticity of the: 3 ff.; previous views: 3 ff.; list of passages showing resemblances to plays of Seneca: 8 ff.; conclusions drawn from the list: 24 ff.
- Homer: v. Suitors.
- Horace: acc. of exclamation in: 33 ff.
- Latin translation from the Greek, two thousand years of: 115 ff.; third cent. B.C.: 115 f.; second cent. B.C. through third cent. A.D.: 116 ff.; patristic period: 119 ff.; Dark Ages: 121 f.; mediaeval period: 122 ff.; Renaissance: 126 ff.; modern period: 128.
- Lucretius, acc. of exclamation in: 29; L. as student of Roman religion: 145 ff.; his scorn of its phenomenology: 145 f.; dependence on Greek sources, especially Epicurus: 146 ff., 159 f.; denial of divine providence: 147 ff.; use of Greek names for gods: 148 f.; theory of the origin of religious beliefs: 149 ff.; abhorrence of religious fear: 152 f.; confusion of religio and superstitio: 153 f.; neglect of good features of Roman religion: 154 f.; untimeliness and exaggeration of attack on religio: 155 ff.; Magna Mater as typical of Roman religion: 157 ff.
- Magic, sympathetic, in beliefs of Roman farmers: 74, 78.
- Moon, the Roman farmer and the: 67 ff.; v. Roman.
- Octavia*, the, a genuine play of Seneca: 7.
- Ovid, acc. of exclamation in: 36 ff.
- Penelope, the suitors of: 41 ff.; v. Suitors.

- Plautus, acc. of exclamation in: 27.
 Pliny's letters, acc. of exclamation in: 28.
 Propertius, acc. of exclamation in: 36.
 Roman farmer, the, and the moon: 67 ff.; planting with reference to the moon: 68 ff.; harvesting: 70 ff.; wine-making: 72; winnowing and storing: 72; effect of moon on growth and condition of crops: 72 f.; manuring: 73 ff.; grubbing: 75; pruning: 75 f.; timber-cutting: 76 f.; ditch-digging: 77; setting hens: 77 f.; sheep-shearing: 78; hair-cutting: 78 f.; management of animals: 79 f.; terms for the moon's phases: 80; general rule underlying farmers' moon lore: 80; origin of this moon lore: 81 f.
 Roman religion, Lucretius as a student of: 145 ff.; v. Lucretius.
 Seneca: v. *Hercules Oetaeus* and *Octavia*; acc. of exclamation in S's letters: 28.
 Similes, the, in Latin epic poetry: 83 ff.; based on reading as well as observation: 84; development from the elemental form: 84 ff.; parallel to development of Greek column: 87; 'astigmatism' in similes: 86 f.; Boreas in similes: 88; the bull: 89 f.; the lion: 90 f.; mythical and historical characters: 91 f.; influence of Homer and Vergil: 92 f., 100; particles used in expressing similes: 99; propriety of the similes: 93 ff.; in the *Aeneid*: 95 ff.; relating to Aeneas: 95 f.; Turnus: 96 f.; Mezentius: 97; conventional and non-conventional elements: 97; Vergil's borrowings from early Latin poets: 99 f.
 Suitors, the, of Penelope: 41 ff.; misapprehensions regarding them: 41 f.; their number: 42 ff.; the Ithacan suitors and their names: 44 ff.; plausibility of the *μνηστυροφονία*: 46 ff.; its excellences: 49 f.; compared with the *Ἐκτορος ἀναλρεσις* of the *Iliad*: 50 f.; the *μνηστυροφονία* and the law of continuous narrative: 49; summary: 51 f.
 Synthesis, the, of the Romans: 131 ff.; a substitute for the toga: 132; a dinner garb: 132 f.; worn by women: 133; identical with the cenatoria: 132 ff.; colors of the synthesis: 134 f.; previous notions as to its nature: 136 ff.; uses of word 'synthesis' in other connections: 138 f.; a composite costume: 139 f.; summary: 141 ff.
 Terence, acc. of exclamation in: 27.
 Tibullus, acc. of exclamation in: 35 f.
 Translation of Greek literature into Latin: 115 ff.; v. Latin.
 Vergil, acc. of exclamation in: 31 f.; similes in: v. Similes.